

DROP80



WIRELESS
CONNECTION



80W
(15W RMS)

BT PORTABLE SPEAKER
USER GUIDE



LEDWOOD

CONNECTED SOUND

www.ledwood-audio.com

SAS Churchill - 20 rue Saint Gilles
75003 PARIS - FRANCE



DROP80



LEDWOOD
CONNECTED SOUND

	French	7-8
	English	8-9
	Dutch/Belgium	10-11
	German	11-12
	Italian	13-14
	Spanish	14-15
	Déclaration de conformité / Declaration of conformity	16



www.ledwood-audio.com

ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR | ACCESSORI | ACCESORIOS



Charging cable | Câble de charge | Opladkabel | Ladekabel | Cavo di ricarica
| Cable de carga



AUX in jack cable | Câble AUX Jack | AUX jack kabel | Kabel AUX Buchse |
Cavo AUX Jack | Cable AUX Jack



Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous :
www.consigneetri.fr | **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE**



CLASS III

CONSIGNES DE SÉCURITÉ **FR**

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues.
- L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSIGNES RELATIVES AUX BATTERIES INTÉGRÉES

Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Risque d'explosion, de feu et d'incendie !

- Ne pas ouvrir le produit
- Restez à proximité lors du rechargement, en cas de forte chaleur interrompez immédiatement le processus et contactez votre revendeur.

ÉQUIPEMENT DE CLASSE III

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

SAFETY INSTRUCTIONS **EN**

Please read this manual carefully, as it contains important information on installation and use of the unit.

- Ensure that the mains voltage is suitable for this device and does not exceed the supply voltage indicated on the device nameplate.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture. Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the appliance during operation.
- Do not place naked flames on the unit.
- The unit is intended for use in temperate climates. The ambient temperature must not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
- In the event of a malfunction, switch off the unit immediately. Never attempt to repair the unit yourself. Improper repairs may result in damage or malfunction. Contact an authorized service center.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.

INSTRUCTIONS FOR BUILT-IN BATTERIES

- Batteries must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire or similar sources. Risk of explosion, fire or fire hazard!
- Do not open the product
- Stay close when recharging. In the event of extreme heat, interrupt the process immediately and contact your dealer.

CLASS III EQUIPMENT

Safety extra-low voltage (SELV) or protective low voltage (PLV) power supply, ungrounded masses, safe power supply (safety transformer).

VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES **NL/BE**

Lees deze handleiding zorgvuldig door, want ze bevat belangrijke informatie over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze niet hoger is dan de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden. Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Plaats geen open vuur op het apparaat.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
- Schakel het apparaat bij een storing onmiddellijk uit. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot schade of storingen. Neem contact op met een erkende technische dienst.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.

INSTRUCTIES VOOR INGEBOUWDE BATTERIJEN

- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur of soortgelijke bronnen. Ontploffings-, brand- en brandgevaar!
- Open het product niet
- Blijf tijdens het opladen in de buurt. Stop het proces onmiddellijk bij extreme hitte en neem contact op met uw dealer.

APPARATUUR VAN KLASSE III

Extra lage veiligheidsspanning (SELV) of beschermende voeding, aarde niet aangesloten, veilige voeding (veiligheidstransformator).

SICHERHEITSHINWEISE **DE**

Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Gebrauch des Geräts.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Netzspannung nicht überschreitet.
- Um Feuer und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen auf das Gerät.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40 °C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäß durchgeführte Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEISE ZU EINGEBAUTEN AKKUS

- Die Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Ursachen. Es besteht Explosions-, Feuer- und Brandgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt nicht.
- Bleiben Sie beim Aufladen in der Nähe der, unterbrechen Sie den Vorgang bei starker Hitze sofort und wenden Sie sich an Ihren Händler.

GERÄTE DER KLASSE III

Versorgung mit Sicherheits- (SELV) oder Schutzkleinspannung, nicht geerdete Masse, gesicherte Versorgung (Sicherheitstransformator).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA **IT**

- Leggere attentamente il presente manuale, poiché contiene importanti informazioni sull'installazione e sull'uso dell'apparecchio.**
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta all'apparecchio e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
 - Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che durante il funzionamento non vi siano oggetti infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio.
 - Non collocare fiamme libere sull'apparecchio.
 - L'apparecchio è destinato all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non utilizzare l'apparecchio a temperature superiori.
 - In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli. Riparazioni errate possono causare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi a un servizio tecnico autorizzato.
 - Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

ISTRUZIONI PER LE BATTERIE INTEGRATE

- Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o a fonti simili. Rischio di esplosione, incendio e fuoco!
- Non aprire il prodotto
- Rimanere vicino agli durante la ricarica. In caso di calore estremo, interrompere immediatamente il processo e contattare il rivenditore.

APPARECCHIATURA DI CLASSE III

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o di protezione, terra non collegata, alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD **ES**

Lea atentamente este manual, ya que contiene información importante sobre la instalación y el uso del aparato.

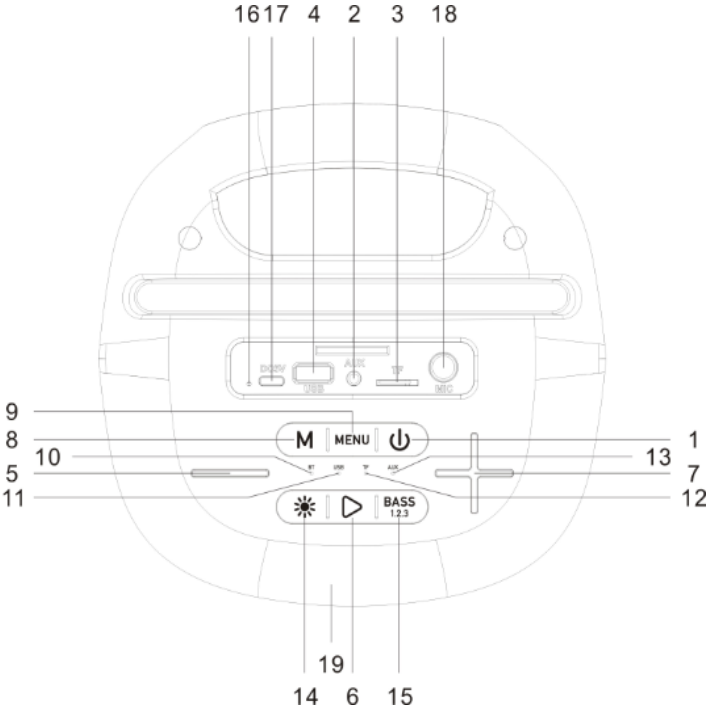
- Asegúrese de que la tensión de red es adecuada para este aparato y que no supera la tensión de alimentación indicada en la placa de características del aparato.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del aparato durante su funcionamiento.
- No coloque llamas desnudas sobre el aparato.
- El aparato está diseñado para su uso en climas templados. La temperatura ambiente no debe superar los 40°C. No utilice el aparato a temperaturas superiores.
- En caso de avería, apague inmediatamente el aparato. No intente nunca reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones incorrectas pueden provocar daños o un funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
- Vigile a los niños para que no jueguen con el aparato.

INSTRUCCIONES PARA LAS PILAS INCORPORADAS

- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares. Peligro de explosión, incendio y fuego.
- No abra el producto
- Permanezca cerca durante la recarga. En caso de calor extremo, interrumpa inmediatamente el proceso y póngase en contacto con su distribuidor.

EQUIPOS DE CLASE III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o de protección, tierra no conectada, alimentación de seguridad (transformador de seguridad).



1. Marche / Arrêt | On / Off | Aan / Uit | Ein / Aus | Encendido / Apagado | Accensione / Spegnimento

2. AUX 3.5 mm

3. TF

4. USB

5. Volume - | Volume - | Volume - | Lautstärke - | Volumen - | Volume -

6. Lecture / Pause | Play / Pause | Afspelen / Pauzeren | Wiedergabe / Pause | Reproducir / Pausa | Riproduci / Pausa

7. Volume + | Volume + | Volume + | Lautstärke + | Volumen + | Volume +

8. Mode | Mode | Modus | Modus | Modo | Modalità / TWS

9. Menu | Menu | Menu | Menü | Menú | Menu

10. Indicateur BT | BT indicator | BT indicator | BT Indikator | Indicador de BT | Indicare BT

11. Indicateur USB | USB indicator | USB indicator | USB Indikator | Indicador de USB | Indicare USB

12. Indicateur TF | TF indicator | TF indicator | TF Indikator | Indicador de TF | Indicare TF

13. Indicateur AUX | AUX indicator | AUX indicator | AUX Indikator | Indicador de AUX | Indicare AUX

14. Animation lumineuse | Light animation | Lichtanimatie | Lichtanimation | Animación de luces | Animazione luminosa

15. Basse |Basse | Low | Laag | Niedrig | Bassa | Bajo

16. Indicateur chargement | Charging indicator | Oplaaindicator | Ladeanzeige | Indicador de carga | Indicare di carica

17. DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C | DC 5V USB-C

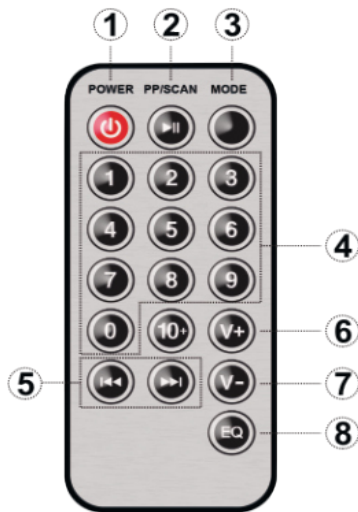
18. Microphone | Microphone | Microfoon | Mikrofon | Microfono | Micrófono

CARACTÉRISTIQUES | FEATURES | KENMERKEN **FR EN NL/BE**

Bluetooth	5.0
Puissance max RF Max RF power Maximaal RF-vermogen	<100mW (2 dBm)
SNR / Fréquence réponse Frequency Frequentie	80db 80Hz - 18KHz
Impédance Impedance Impedantie	4Ω
Puissance d'entrée Input power Ingangsvermogen	5 V / 1.5 A
Portée Bluetooth Bluetooth range Bluetooth-bereik	10 m
Puissance RMS Power Stroom	15 W
Étanchéité Waterproofing Waterdichtheid	N/A
Autonomie totale Total autonomy Volledige autonomie 50%	3-4 h
Autonomie autonomy autonomie 100%	2 h
Capacité batterie Battery capacity Batterijcapaciteit	3.7V 1800 mAh

MERKMALE | CARATTERISTICHE | CARACTERÍSTICAS **DE IT ES**

Bluetooth	5.3
Max. Leistung RF Potenza massima RF Potencia RF máxima	<100mW (2 dBm)
SNR / Frequenz Frequenza Frecuencia	80db 80Hz - 18KHz
Impedanz Impedenza Impedancia	4Ω
Eingangsleistung Potenza in ingresso Potencia de entrada	5 V / 1.5 A
Reichweite Bluetooth Portata Bluetooth Alcance Bluetooth	10 m
Leistung Potenza Potencia	15 W
Wasserdichtheit Impermeabilità Estanqueidad	N/A
Gesamte Akkulaufzeit Autonomia totale Autonomía total 50%	3-4 h
Akkulaufzeit Autonomia Autonomía 100%	2 h
Kapazität Akkus Capacità batteria Capacidad de la batería	3.7V 1800 mAh

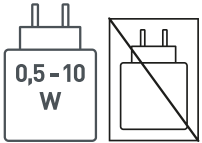


1. Marche / Arrêt | On / Off | Aan / Uit | Ein / Aus | Accensione / Spegnimento | Encender / Apagar
2. Lecture / Pause | Play / Pause | Afspelen / Pauzeren | Wiedergabe / Pause | Riproduci / Pausa | Reproducir / Pausa
3. Source (USB, TF, AUX, BT) | Source (USB, TF, AUX, BT) | Bron (USB, TF, AUX, BT) | Quelle (USB, TF, AUX, BT) | Sorgente (USB, TF, AUX, BT) | Fuente (USB, TF, AUX, BT)
4. Touches numériques | Numeric keys | Cijfertoetsen | Zifferntasten | Tasti numerici | Teclas numéricas
5. Piste précédente / Piste suivante | Previous track / Next track | Vorig nummer / Volgend nummer | Vorheriger Titel / Nächster Titel | Traccia precedente / Traccia successiva | Pista anterior / Pista siguiente
6. Volume + | Volume + | Volume + | Lautstärke + | Volume + | Volumen +
7. Volume - | Volume - | Volume - | Lautstärke - | Volume - | Volumen -
8. Égaliser | Equalize | Equalizer | Equalizer | Equalizzare | Ecualizar

Function Function Funcie Funktion Función Funzione	Appui sur la touche Push on the button Druk op de knop Drücken Sie auf den Knopf Presiona el botón Premi il pulsante	Bouton Knop Knopf Botón Pulsante
ON / OFF	—	1
🔊 + ON / OFF	—	14
USB / AUX / TF / BLUETOOTH TWS	— —	8
▶▶	—	6
▶▶▶	—	7
◀◀	—	5
🔊	—	7
🔊	—	5

LEGENDE / LEGEND / LEGENDA / LEYENDA

- Appui long / Long press / lang indrukken / Langer Druck / Pressione prolungata / Pulsación larga
— Appui court / Short press / kort indrukken / kort indrukken / Pressione breve / Pulsación corta



La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 0,5 Watts au minimum par l'équipement radioélectrique et 10 Watts au maximum pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie !
Recharger le produit au moins tous les 2 mois.
N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (au-delà de 50°C) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

1. Connectez le câble USB type C sur la prise « **USB-C** » (17), puis à une prise USB ou la prise secteur via un adaptateur secteur (non fourni). Une fois la batterie complètement chargée (environ 6 à 10 heures), débranchez le câble.
2. Maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale (1) pour allumer le produit.

APPAIRAGE ET CONNECTIVITÉ BT

1. Allumez le produit et maintenez appuyé le bouton de l'alimentation générale (1).
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).
3. Sélectionnez « **DROP80** » dans la liste des appareils trouvés.

FONCTION TWS

Allumez les deux appareils que vous souhaitez connecter et activez le mode Bluetooth sur chacun. Connectez l'un des appareils au Bluetooth de votre téléphone pour diffuser de la musique. Ensuite, maintenez le bouton « **MODE / TWS** » (8) enfoncé sur les appareils pour les relier entre eux. Une fois la connexion établie, la musique sera jouée en synchronisation sur les deux appareils. Pour quitter le mode d'interconnexion, appuyez à nouveau longuement sur le bouton TWS.

CONNECTIVITÉ AUXILIAIRE 3.5MM

Branchez un câble AUX jack 3.5mm sur l'entrée « **AUX** » (1), puis appuyer plusieurs fois sur le bouton « **MODE / TWS** » (8) pour basculer dans le mode AUX l'indicateur led « **AUX** » (13) s'allumera.

UTILISATION DE L'EMPLACEMENT USB OU TF

Insérez une clé USB dans l'emplacement « **USB** » (4) ou une carte TF dans l'emplacement « **TF** » (3), puis appuyer plusieurs fois sur le bouton « **MODE / TWS** » (8) pour basculer dans le mode TF OU USB l'indicateur led « **TF** » (3) ou « **USB** (4) » s'allumera.

LUMIÈRE RGB

La lumière RGB est allumée lorsque le haut-parleur est allumé. Il suffit d'appuyer sur le bouton « **RGB** » (14), pour changer / allumer / éteindre la lumière.

FONCTION MENU

Par défaut, l'ajustement du volume principal est activé. Appuyez une fois pour régler les basses, deux fois pour ajuster les aigus, trois fois pour le volume du microphone, et quatre fois pour l'effet de réverbération du microphone. Si aucun réglage n'est effectué pendant 4 secondes, le menu revient automatiquement au réglage du volume principal. Dans chaque mode, utilisez les touches « - » ou « + » pour ajuster le volume.

DÉPANNAGE

Absence d'alimentation : vérifiez d'abord que l'enceinte est allumée « **ON** ». Sinon, éteindre l'enceinte, branchez le câble d'alimentation sur l'appareil après la charge 6 à 10 heures indicateur led (16) éteint , débranchez le câble et réessayez.

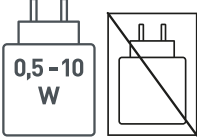
Extinction automatique : La protection de la batterie est automatiquement activée lorsque la batterie est faible, l'appareil vous demandera de la recharger, veuillez l'utiliser après l'avoir rechargée pendant 6 à 10 heures.

L'enceinte n'émet aucun son lorsque la lecture est activée

- A** Vérifiez que le câble audio AUX est bien connecté à l'appareil et à la source sonore.
- B** Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.
- C** Vérifiez que la source du signal choisie est la bonne.
- D** Vérifiez qu'il n'y a pas dysfonctionnement au niveau de la source audio.

Impossible de lire la musique : le chemin de stockage du fichier musical ne peut pas être reconnu, enregistrez le fichier et le stocker dans le répertoire racine du dispositif amovible.

 ENGLISH



The power supplied by the charger must be between 0.5 Watts minimum by the radio equipment and 10 Watts maximum to achieve maximum charging speed.

WARNING : if the product is to be left unused for a long period, leave the battery fully charged, otherwise it may damage the battery!
Recharge the product at least every 2 months.
Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (e.g. direct sunlight in a closed vehicle, near a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.



CHARGING INSTRUCTIONS

1. Connect the USB Type-C cable to the «**USB-C**» port **(17)**, then to a USB port or wall socket via a power adapter (not included).
Once the battery is fully charged (approximately 6 to 10 hours), unplug the cable.
2. Press and hold the main power button **(1)** to turn on the product.

BT PAIRING AND CONNECTIVITY

1. Turn on the product and press and hold the main power button **(1)**.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select «**DROP80**» from the list of found devices.

TWS FUNCTION

Turn on both devices you wish to connect and enable Bluetooth mode on each of them. Connect one of the devices to your phone's Bluetooth to stream music. Then, press and hold the «**MODE / TWS**» button **(8)** on the devices to link them together. Once the connection is established, the music will play in sync on both devices. To exit the interconnection mode, press and hold the TWS button again."

3.5MM AUX CONNECTIVITY

Plug a 3.5mm AUX cable into the «**AUX**» input **(1)**, then press the «**MODE / TWS**» button **(8)** several times to switch to AUX mode. The «**AUX**» LED indicator **(13)** will light up.

USB Port & TF slot

Insert a USB drive into the «**USB**» port **(4)** or a TF card into the «**TF**» slot **(3)**, then press the «**MODE / TWS**» button **(8)** several times to switch to TF or USB mode. The «**TF**» LED indicator **(3)** or «**USB**» LED indicator **(4)** will light up.

RGB Light

The RGB light is on when the speaker is turned on. Simply press the «**RGB**» button **(14)** to change, turn on/off the light.

MENU FUNCTION

By default, the main volume adjustment is enabled. Press once to adjust the bass, twice to adjust the treble, three times for microphone volume, and four times for microphone reverb effect. If no adjustment is made within 4 seconds, the menu automatically returns to the main volume setting. In each mode, use the «**-**» or «**+**» buttons to adjust the volume.

TROUBLESHOOTING

No power : First, check if the speaker is turned «**ON**» If not, turn off the speaker, plug the power cable into the device, and charge for 6 to 10 hours until the indicator light **(16)** turns off, then unplug the cable and try again.

Automatic shutdown : The battery protection automatically activates when the battery is low. The device will prompt you to recharge it. Please use it after recharging for **6 to 10 hours**.

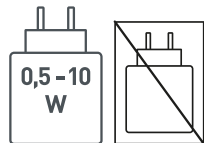
No sound from the speaker when playback is activated :

- A. Check if the AUX audio cable is properly connected to the device and the sound source.
- B. Check if the volume is not set to the minimum.
- C. Ensure the correct signal source is selected.
- D. Verify there are no malfunctions in the audio source.

Unable to play music : The storage path of the music file cannot be recognized. Save the file and store it in the root directory of the removable device.



DUTCH / BELGIUM



Het door de oplader geleverde vermogen moet minimaal 0,5 Watt zijn door de radioapparatuur en maximaal 10 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

LET OP: als het product lange tijd niet wordt gebruikt, laat de batterij dan volledig opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken! Laad het product minstens om de 2 maanden op. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C) (bijv. direct zonlicht in een afgesloten voertuig, in de buurt van een warmtebron of radiator, enz.) Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker aantasten en de levensduur van de batterij verkorten.



INSTRUCTIES VOOR OPLADEN

Sluit de USB type C-kabel aan op de «**USB-C**» aansluiting **(17)**, en vervolgens op een USB-poort of een stopcontact via een adapter (niet meegeleverd). Zodra de batterij volledig is opgeladen (ongeveer 6 tot 10 uur), ontkoppel de kabel.

Houd de algemene **aan/uit-knop (1)** ingedrukt om het product aan te zetten.

PAIRING EN BT-CONNECTIVITEIT

1. Zet het product aan en houd de algemene **aan/uit-knop (1)** ingedrukt.
2. Schakel de draadloze audiomodus in op uw apparaat (smartphone, tablet, enz.).
3. Selecteer «**DROP80**» in de lijst met gevonden apparaten.

TWS FUNCTIE

Zet de twee apparaten aan die u wilt verbinden en activeer de Bluetooth-modus op elk apparaat. Verbind één van de apparaten met de Bluetooth van uw telefoon om muziek af te spelen. Houd vervolgens de knop «**MODUS/TWS**» **(8)** ingedrukt op beide apparaten om ze met elkaar te koppelen. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, wordt de muziek synchroon afgespeeld op beide apparaten. Om de interconnectiemodus te verlaten, drukt u opnieuw lang op de TWS-knop.

3.5MM AUX-CONNECTIVITEIT

Sluit een AUX-kabel van 3,5 mm aan op de «**AUX**» ingang **(1)**, en druk meerdere keren op de «**MODUS/TWS**»-knop **(8)** om naar de AUX-modus te schakelen; het «**AUX**» LED-lampje **(13)** zal oplichten.

GEbruik VAN DE USB- OF TF-SLEUF

Steek een USB-stick in de «**USB**» poort **(4)** of een TF-kaart in de «**TF**» sleuf **(3)**, en druk meerdere keren op de «**MODUS/TWS**» knop **(8)** om te schakelen naar de TF of USB-modus; het «**TF**» **(3)** of «**USB**» **(4)** LED-lampje zal oplichten.

RGB-LICHT

Het RGB-licht is ingeschakeld wanneer de luidspreker aan staat. Druk op de «**RGB**» knop **(14)** om het licht te veranderen / aan te zetten / uit te zetten.

MENU FUNCTIE

Standaard is de hoofdinstelling voor het volume actief. Druk eenmaal om de bas aan te passen, tweemaal om de hoge tonen aan te passen, drie keer voor het microfoonvolume en vier keer voor de nagalm van de microfoon. Als er binnen 4 seconden geen aanpassing wordt gedaan, keert het menu automatisch terug naar de hoofdvolumeregeling. In elke modus gebruikt u de «-» **of** «+» knoppen om het volume aan te passen.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Geen stroom : controleer eerst of de luidspreker op «**AAN**» staat. Zo niet, zet de luidspreker uit, sluit de voedingskabel aan op het apparaat en laad het 6 tot 10 uur op totdat de led-indicator **(16)** uit is, koppel de kabel los en probeer het opnieuw.

Automatisch uitschakelen : De batterijbescherming wordt automatisch geactiveerd wanneer de batterij bijna leeg is, het apparaat geeft aan dat u deze moet opladen. Gebruik het apparaat na het opladen gedurende 6 tot 10 uur.

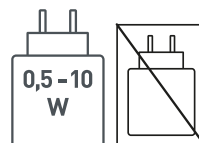
De luidspreker geeft geen geluid wanneer afspelen is ingeschakeld :

- A** Controleer of de AUX-audiokabel correct is aangesloten op het apparaat en de geluidsbron.
- B** Controleer of het volume niet op het minimum is ingesteld.
- C** Controleer of de juiste signaalbron is gekozen.
- D** Controleer of er geen storing is in de audiobron.

Kan de muziek niet afspelen : het pad naar het muziekbestand kan niet worden herkend, sla het bestand op en plaats het in de hoofdmap van het verwijderbare apparaat.



GERMAN



Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 0,5 Watt durch die Funkausrüstung und höchstens 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

ACHTUNG: Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt werden soll, lassen Sie den Akku vollständig geladen, da dies sonst den Akku beschädigen kann! Laden Sie das Produkt mindestens alle 2 Monate auf. Setzen Sie Ihr Produkt keinen extremen Temperaturen (über 50 °C) aus (z. B. direkte Sonneneinstrahlung in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Lebensdauer des Akkus verkürzen.



LADEANLEITUNG

Schließen Sie das USB-Typ-C-Kabel an die «**USB-C**»-Buchse **(17)** an und dann an einen USB-Anschluss oder eine Steckdose über einen Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist (ca. 6 bis 10 Stunden), trennen Sie das Kabel.

Halten Sie den Hauptschalter **(1)** gedrückt, um das Produkt einzuschalten.

PAIRING UND BT-KONNEKTIVITÄT

- 1. Schalten Sie das Gerät ein und halten Sie den Hauptschalter **(1)** gedrückt.
- 2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet usw.).
- 3. Wählen Sie **«DROP80»** in der Liste der gefundenen Geräte aus.

TWS FUNKTION

Schalten Sie beide Geräte ein, die Sie verbinden möchten, und aktivieren Sie den Bluetooth-Modus auf jedem Gerät. Verbinden Sie eines der Geräte über Bluetooth mit Ihrem Telefon, um Musik abzuspielen. Halten Sie dann die **«MODUS/TWS»**-Taste **(8)** auf beiden Geräten gedrückt, um sie miteinander zu koppeln. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird die Musik synchron auf beiden Geräten abgespielt. Um den Interkonnektionsmodus zu verlassen, halten Sie die TWS-Taste erneut lange gedrückt.

3.5MM-AUX-KONNEKTIVITÄT

Schließen Sie ein AUX-Kabel von 3,5 mm an den **«AUX»**-Eingang **(1)** an und drücken Sie mehrmals die **«MODUS/TWS»**-Taste **(8)**, um in den AUX-Modus zu wechseln. Die **«AUX»**-LED-Anzeige **(13)** leuchtet auf.

VERWENDUNG DES USB- ODER TF-STECKPLATZES

Stecken Sie einen USB-Stick in den **«USB»**-Anschluss **(4)** oder eine TF-Karte in den **«TF»**-Steckplatz **(3)** und drücken Sie mehrmals die **«MODUS/TWS»**-Taste **(8)**, um in den TF- oder USB-Modus zu wechseln. Die **«TF»**-LED **(3)** oder die **«USB»**-LED **(4)** leuchtet auf.

RGB-LICHT

Das RGB-Licht leuchtet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist. Drücken Sie die **«RGB»**-Taste **(14)**, um das Licht zu ändern / ein- oder auszuschalten.

MENÜFUNKTION

Standardmäßig ist die Hauptlautstärkeregelung aktiviert. Drücken Sie einmal, um den Bass anzupassen, zweimal, um die Höhen anzupassen, dreimal, um die Mikrofonlautstärke anzupassen, und viermal, um den Mikrofon-Hall anzupassen. Wenn innerhalb von 4 Sekunden keine Anpassung vorgenommen wird, kehrt das Menü automatisch zur Hauptlautstärkeregelung zurück. Verwenden Sie in jedem Modus die Tasten **«->»** oder **«+>»**, um die Lautstärke einzustellen.

FEHLERBEHEBUNG

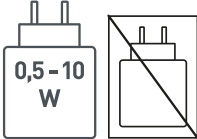
Keine Stromversorgung : Überprüfen Sie zunächst, ob der Lautsprecher auf **«EIN»** geschaltet ist. Wenn nicht, schalten Sie den Lautsprecher aus, schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an und laden Sie es 6 bis 10 Stunden auf, bis die LED-Anzeige **(16)** erlischt, trennen Sie das Kabel und versuchen Sie es erneut.

Automatisches Abschalten : Der Batterieschutz wird automatisch aktiviert, wenn die Batterie schwach ist, das Gerät fordert Sie auf, es aufzuladen. Verwenden Sie es nach dem Aufladen für 6 bis 10 Stunden.

- Der Lautsprecher gibt keinen Ton ab, wenn die Wiedergabe aktiviert ist :**
- A** Überprüfen Sie, ob das AUX-Audiokabel korrekt mit dem Gerät und der Tonquelle verbunden ist.
 - B** Überprüfen Sie, ob die Lautstärke nicht auf Minimum eingestellt ist.
 - C** Überprüfen Sie, ob die richtige Signalquelle ausgewählt ist.
 - D** Überprüfen Sie, ob keine Störung an der Audioquelle vorliegt.

Musik kann nicht abgespielt werden : Der Speicherpfad der Musikdatei kann nicht erkannt werden, speichern Sie die Datei im Stammverzeichnis des Wechseldatenträgers.

ITALIAN



La potenza fornita dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 0,5 Watt dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 Watt per ottenere la massima velocità di carica.

ATTENZIONE: se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, lasciare la batteria completamente carica, altrimenti si potrebbe danneggiare la batteria!
Ricaricare il prodotto almeno ogni 2 mesi. Non esporre il dispositivo a temperature estreme (superiori a 50°C) (ad es. luce solare diretta in un veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore o a un radiatore, ecc.) Le temperature elevate possono danneggiare le prestazioni del diffusore e ridurre la durata della batteria.



ISTRUZIONI DI RICARICA

Collegare il cavo USB di tipo C alla presa **«USB-C»** **(17)**, quindi a una presa USB o alla rete elettrica tramite un adattatore (non fornito). Una volta che la batteria è completamente carica (circa 6-10 ore), scollegare il cavo. Tenere premuto il pulsante di alimentazione generale **(1)** per accendere il prodotto.

ABBINAMENTO E CONNETTIVITÀ BT

- 1. Accendere il prodotto e tenere premuto il pulsante di alimentazione principale **(1)**.
- 2. Abilitare la funzione audio wireless sul dispositivo (smartphone, tablet, ecc.).
- 3. Selezionare **«DROP80»** nell'elenco dei dispositivi trovati.

FUNZIONE TWS

Accendere i due dispositivi che si desidera collegare e attivare la modalità Bluetooth su ciascuno di essi. Collegare uno dei dispositivi al Bluetooth del telefono per riprodurre musica. Successivamente, tenere premuto il pulsante **«MODALITÀ/TWS»** **(8)** su entrambi i dispositivi per connetterli tra loro. Una volta stabilita la connessione, la musica verrà riprodotta in sincronia su entrambi i dispositivi. Per uscire dalla modalità di interconnessione, tenere nuovamente premuto il pulsante TWS.

CONNETTIVITÀ AUSILIARIA DA 3.5MM

Collegare un cavo AUX da 3,5 mm all'ingresso **«AUX»** **(1)**, quindi premere più volte il pulsante **«MODALITÀ/TWS»** **(8)** per passare alla modalità AUX. La spia LED **«AUX»** **(13)** si accenderà.

UTILIZZO DELLO SLOT USB O TF

Inserire una chiavetta USB nello slot **«USB»** **(4)** o una scheda TF nello slot **«TF»** **(3)**, quindi premere più volte il pulsante **«MODALITÀ/TWS»** **(8)** per passare alla modalità TF o USB. La spia LED **«TF»** **(3)** o **«USB»** **(4)** si accenderà.

LUCE RGB (3 MODALITÀ)

La luce RGB è accesa quando l'altoparlante è acceso. Basta premere il pulsante **«RGB»** **(14)** per cambiare/accendere/spegnere la luce.

FUNZIONE MENU

Per impostazione predefinita, è attivata la regolazione del volume principale. Premere una volta per regolare i bassi, due volte per regolare gli alti, tre volte per il volume del microfono e quattro volte per l'effetto riverbero del microfono. Se non viene effettuata alcuna regolazione entro 4 secondi, il menu torna automaticamente alla regolazione del volume principale. In ogni modalità, utilizzare i pulsanti **« - »** o **«+>»** per regolare il volume.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Assenza di alimentazione : controllare prima che l'altoparlante sia acceso su «ON». In caso contrario, spegnere l'altoparlante, collegare il cavo di alimentazione al dispositivo e caricarlo per 6-10 ore finché l'indicatore led (16) non si spegne. Scollegare il cavo e riprovare.

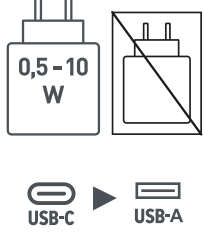
Spegnimento automatico : la protezione della batteria si attiva automaticamente quando la batteria è scarica, il dispositivo chiederà di ricaricarla. Utilizzarla dopo averla ricaricata per 6-10 ore.

L'altoparlante non emette alcun suono durante la riproduzione :

- A Verificare che il cavo audio AUX sia collegato correttamente al dispositivo e alla sorgente audio.
- B Verificare che il volume non sia impostato al minimo.
- C Verificare che la sorgente del segnale scelta sia quella corretta.
- D Verificare che non ci siano malfunzionamenti nella sorgente audio.

Impossibile riprodurre la musica: il percorso di memorizzazione del file musicale non può essere riconosciuto, salvare il file e inserirlo nella directory principale del dispositivo rimovibile.

SPANISH



0,5 - 10 W

USB-C

USB-A

La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre 0,5 vatios como mínimo por el equipo de radio y 10 vatios como máximo para conseguir la máxima velocidad de carga.

PRECAUCIÓN: si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, deje la batería completamente cargada, de lo contrario podría dañarla. Recargue el producto al menos cada 2 meses. No exponga el dispositivo a temperaturas extremas (superiores a 50°C) (por ejemplo, luz solar directa en un vehículo cerrado, cerca de una fuente de calor o un radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida útil de la batería.

ISTRUCCIONES DE CARGA

Conecte el cable USB tipo C a la toma «USB-C» (17), y luego a un puerto USB o a la toma de corriente a través de un adaptador (no incluido). Una vez que la batería esté completamente cargada (aproximadamente 6 a 10 horas), desconecte el cable. Mantenga presionado el botón de encendido principal (1) para encender el producto.

EMPAREJAMIENTO Y CONECTIVIDAD BT

1. Encienda el producto y mantenga presionado el botón de encendido principal (1).
2. Habilite la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).
3. Seleccione «DROP80» en la lista de dispositivos encontrados.

FUNCIÓN TWS

Encienda los dos dispositivos que desea conectar y active el modo Bluetooth en cada uno. Conecte uno de los dispositivos al Bluetooth de su teléfono para reproducir música. Luego, mantenga presionado el botón «MODO/TWS» (8) en ambos dispositivos para conectarlos entre sí. Una vez establecida la conexión, la música se reproducirá en sincronía en ambos dispositivos. Para salir del modo de interconexión, mantenga presionado nuevamente el botón TWS.

CONECTIVIDAD AUXILIAR 3.5MM

Conecte un cable AUX de 3.5 mm a la entrada «AUX» (1), luego presione varias veces el botón «MODO/TWS» (8) para cambiar al modo AUX; el indicador LED «AUX» (13) se iluminará.

USO DE LA RANURA USB O TF

Inserte una memoria USB en la ranura «USB» (4) o una tarjeta TF en la ranura «TF» (3), luego presione varias veces el botón «MODO/TWS» (8) para cambiar al modo TF o USB. El indicador LED «TF» (3) o «USB» (4) se iluminará.

LUZ RGB

La luz RGB está encendida cuando el altavoz está encendido. Simplemente presione el botón «RGB» (14) para cambiar/ encender/apagar la luz.

FUNCIÓN DE MENÚ

De forma predeterminada, está activada la configuración del volumen principal. Presione una vez para ajustar los graves, dos veces para ajustar los agudos, tres veces para el volumen del micrófono y cuatro veces para el efecto de reverberación del micrófono. Si no se realiza ningún ajuste en 4 segundos, el menú vuelve automáticamente a la configuración del volumen principal. En cada modo, use las teclas «-» o «+» para ajustar el volumen.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Falta de alimentación : primero verifique que el altavoz esté encendido en "ON". Si no, apague el altavoz, conecte el cable de alimentación al dispositivo y cárguelo durante 6 a 10 horas hasta que el indicador LED (16) se apague, luego desconecte el cable e intente nuevamente.

Apagado automático : La protección de la batería se activa automáticamente cuando la batería está baja. El dispositivo le pedirá que la cargue. Utilícelo después de cargarlo durante 6 a 10 horas.

El altavoz no emite sonido cuando la reproducción está activada :

- A Verifique que el cable de audio AUX esté correctamente conectado al dispositivo y a la fuente de sonido.
- B Verifique si el volumen no está ajustado al mínimo.
- C Verifique que la fuente de señal seleccionada sea la correcta.
- D Verifique que no haya ningún mal funcionamiento en la fuente de audio.

No se puede reproducir música : no se puede reconocer la ruta de almacenamiento del archivo de música, guarde el archivo y colóquelo en el directorio raíz del dispositivo extraíble.

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, SAS CHURCHILL, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que le produit suivant :
Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Marque | Brand : **LEDWOOD**

Type ou modèle | Type or model : **DROP 80**

Type modèle usine | Factory model number : **AP-2401**

Désignation commerciale | Designation : **Système de sonorisation amplifié**

Est conforme à la directive :
Is complies with the directive :



2014/53/UE

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :
A full compliance statement is available by download or email at:

direction@churchill.world

www.ledwood-audio.com

SAS CHURCHILL
20 RUE SAINT GILLES
75003 PARIS - FRANCE
FR0581221894 / RCS Paris 811 221 894
Email : direction@churchill.world

Fait à Paris (France), le 07/10/2024



**WIRELESS
CONNECTION**

**ENCEINTE
AUTONOME**
AUTONOMOUS SPEAKER



LEDWOOD
CONNECTED SOUND

DROP 80

LEDWOOD

CONNECTED SOUND

www.ledwood-audio.com



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTRE



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



V3.03.25

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.



Download the instructions in .pdf format
contact us via the mail below :
contact@sav08.fr